

СОЦИУМ КАК СФЕРА-ИСТОЧНИК МЕТАФОРИЧЕСКОГО МОДЕЛИРОВАНИЯ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ВИДЕОБЛОГАХ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Л.М.Вьюнова (Минск, МГЛУ)

В статье приводится анализ примеров социальных метафорических моделей, встречающихся в русскоязычных образовательных видеоблогах

Ключевые слова: Интернет-коммуникация; блог; метафора; социальная метафорическая модель

SOCIETY AS A SOURCE SPHERE OF METAPHORICAL MODELING IN EDUCATIONAL VIDEO BLOGS IN RUSSIAN

L.M.Viunova (Minsk, MSLU)

The article analyses examples of social metaphorical models found in educational video blogs in Russian

Key words: Internet communication; blog; metaphor; social metaphorical model

В условиях цифровой эпохи особой значимостью для общества обладает Интернет-коммуникация, одной из разновидностей которой является блог. В настоящее время особой популярностью пользуются блоги в видеоформате. Существует следующая тематическая классификация блогов: политические, бытовые, образовательные блоги, блоги о моде, блоги о путешествиях, блоги о музыке, информационно-аналитические блоги, спортивные блоги, блоги о кино, WEB-блоги, блоги о здоровье, бизнес-блоги [1, с. 122]. Образовательный видеоблог предполагает контент, направленный на просвещение аудитории.

В словаре С. И. Ожегова метафора определяется как оборот речи, употребление слов и выражений в переносном смысле на основе аналогии, сходства, сравнения [2, с. 351]. Метафорические модели могут быть универсальными и частными. А. П. Чудинов предлагает следующую классификацию частных метафор: антропоморфные, социальные, артефактные и метафоры природы [3, с. 53]. В качестве сферы-источника социальной метафоры может выступать спорт, игра, театр, война, преступность, путь [3, с. 53]. В результате анализа русскоязычных образовательных видеоблогов были выявлены следующие подтипы социальной метафоры: спортивная, театральная, криминальная метафоры и метафора пути.

Социальная спортивная метафора в исследуемых блогах представлена словами, обозначающими действия спортсменов, спортивные сооружения, а также позиции участников состязаний. Широкое распространение данной метафорической модели может указывать на восприятие процесса обучения и связанных с ним понятий как спорта. В обеих сферах проверяется выносливость, трудолюбие, упорство человека, а также есть определённые показатели успеха.

В одном из видео рассказывается об изучении иностранного языка, при котором необходимо тренировать языковые навыки. Проводится параллель со

спортивными тренировками, в ходе которых улучшаются физические качества человека: Только на этом этапе вы начинаете тренировать активные навыки, то есть, говорение и письмо (Tanya Boguslavskaya).

Трамплин – это спортивное сооружение, служащее для того, чтобы увеличить длину полёта или прыжка человека в различных видах спорта. По аналогии, травмы, которыми автор литературного произведения наделяет персонажей, помогают развить характер героев, прописать изменения в их мыслях и поведении: Разовью немножко тему про то, что травмы дают нам такой трамплин для изменения персонажа (Book_Patrol).

Наличие конкурентов характерно как для спорта, так и для других сфер. Метафора конкуренты в рассматриваемом примере относится к программам, имеющим такую же специфику, как Adobe Photoshop. Метафора лидер используется как ёмкий способ донести идею, что Adobe Photoshop занимает ведущие позиции среди схожих программ: У меня, например, первая глава состояла из истории Adobe Photoshop, из конкурентов этой программы, и последний параграф – это почему именно Adobe Photoshop считается лидером (Kristina Gelbur).

Блогер отмечает, что прослушивание подкастов на иностранном языке помогает улучшить навыки аудирования и расширить кругозор, поэтому подкасты несут двойную пользу: Это двойная победа (PLANETRINATV).

Социальная театральная метафора реализуется через аналогию с действиями актёров. Выражение играть важную роль прочно закрепилось в лексиконе носителей русского языка. Оно используется не только в отношении актёров. Несмотря на утраченное метафорическое значение и переход в разряд так называемых «стёртых» метафор, первоисточник легко прослеживается – театральная сфера. Метафора употребляется в качестве синонима к словосочетанию иметь большое значение: Но в некоторых книгах такое существует, и некоторая стагнация развития героя тоже играет важную роль (Полина Парс).

Социальная метафора пути воплощается посредством слова путь. Процесс изучения иностранного языка представляется как путь. Метафора задаёт несколько возвышенный тон высказывания: Когда вы начинаете изучать язык и особенно когда у вас есть в нём слепые зоны, весь ваш путь и процесс будет сначала неинтересным и скучным, потому что вам нужно вот эту слепоту заполнить, и только после этого вы сможете двигаться дальше (PLANETRINATV).

Социальная криминальная метафора представлена словами, содержащими негативнооценочный компонент. В следующем примере блогер говорит о том, что медленный прогресс в изучении иностранного языка – это норма, и добавляет, что только в случае полной отдачи процессу учёбы отсутствие видимого прогресса могло бы заставить усомниться в своих способностях. Автор использует слово убивать в отношении времени, придавая высказыванию экспрессивность и подчёркивая факт отсутствия пользы от занятий: Наверное, это странно, только если вы убиваете всё своё свободное время на иностранный язык (PLANETRINATV).

Таким образом, можно сделать вывод, что блогеры активно заимствуют слова из разных сфер социума, наделяя их переносным значением. Использование социальной метафоры в образовательных видеоблогах на русском языке помогает блогерам разнообразить свою речь, придать высказываниям эмоциональную окраску и тем самым обеспечить лучшее усвоение информации зрителями.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Шамаев, И. Н. Классификация блогов рунета / И. Н. Шамаев // Вестн. Волгоград. гос. ун-та. Сер. 9, Иссл. молодых учёных. – 2013. – № 11. – С. 120 – 124.
2. Ожегов, С. И. Словарь русского языка: 70 000 слов / под ред. Н. Ю. Шведовой. – 22-е изд., стер. – М. : Рус. яз., 1990. – 921 с.
3. Чудинов, А. П. Россия в метафорическом зеркале: когнитивное исследование политической метафоры (1991 – 2000) : моногр. / А. П. Чудинов. – Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т, 2001. – 238 с.